



**Samedi, 12 décembre 2009, 17.00 h**  
**Eglise du Prieuré, Pully**

## **3e Concert de l'Avent**

**Yumi Golay, soprano**  
**Kurt Tobler, flûte**  
**Ines Hübner, violon**  
**Alfred Felder, violoncelle**  
**Giuliana Stehli-Altwegg, clavecin**

Antonio Vivaldi  
1678 – 1741

«Laudamus te»  
pour soprano, flûte, violon et continuo

Johann Sebastian Bach  
1685 – 1750

Sonate pour violon, violoncelle et clavecin  
Largo – Vivace – Adagio – Presto

Georg Friedrich Händel  
1685 – 1759

«Largo» (Récitatif et Larghetto)  
pour soprano et arrangement instrumental

Raffaele Altwegg  
1938 – 1999

«Improviso» (1953)  
pour violoncelle obligatoire, flûte, violon et clavecin

César Frank  
1822 – 1890

«Panis Angelicus»  
pour soprano et arrangement instrumental

Wolfgang Amadeus Mozart  
1756 – 1791

Trio pour flûte, violon et violoncelle  
Allegro – Larghetto - Polonaise

Karl Ditters v. Dittersdorf  
1739 – 1799

Rondo  
pour concert avec clavecin, flûte, violon, et violoncelle

Jean Balissat  
1936 – 2007

«La complainte de Saint Nicolas»  
«Chant de Noël»  
pour soprano et arrangement instrumental

Kosaku Yamada  
1886 – 1965

Chugoku chiho no komori uta (Berceuse)  
pour soprano et arrangement instrumental

Tamezo Narita  
1895 – 1945

Hamabe no uta (Chant sur la plage)  
pour soprano et arrangement instrumental

---

Applaudissements éventuels en fin de concert uniquement, merci  
Entrée libre – Collecte en faveur des interprètes

## **Yumi Golay, soprano**

Formation de cantatrice et de professeur de musique à l'Université Nationale des Beaux-Arts et de la Musique à Tokyo. Etudes à Genève, Milan, Stuttgart et Salzbourg. Scène lyrique à l'Opernstudio de Zurich, aux opéras de Lucerne et Zurich, et avec le Schweizer Gastspieloper. Concerts (oratorios et messes) en Suisse, Europe, aux Etats-Unis et au Japon. Productions télévisées et enregistrement de CDs. Prédilection pour la musique de chambre et les récitals.

## **Kurt Tobler, flûte**

Enfance et écoles à Zurich. Etude de flûte avec André Jaunet au Conservatoire de musique de Zurich; diplôme d'orchestre. Depuis quarante ans, flûtiste au Musikkollegium Winterthur. Professeur à l'Ecole de Musique de Winterthur et au Conservatoire de Winterthur/Zurich. En plus de son activité orchestrale: soliste et musicien d'orchestre de chambre. Pendant plus de vingt-cinq ans, membre de l'ensemble "Zürcher Barockmusiker".

## **Ines Hübner, violon**

La violoniste Ines Hübner est originaire de Berlin, et vit depuis dix ans à Winterthur. Elle a étudié le violon et la pédagogie à l'Académie de Musique «Hanns Eisler» et a joué à l'Orchestre Symphonique de Berlin sous des chefs d'orchestre fameux, tels Kurt Sanderling, Eliahu Inbal, Michael Schonwandt. Elle s'est distinguée comme une musicienne d'orchestre de chambre très demandée. Depuis 1996, elle est violoniste au Musikkollegium Winterthur et se produit aussi régulièrement comme soliste dans diverses formations de musique de chambre. Une collaboration étroite la lie à la claveciniste Giuliana Stehli-Altwegg et au flûtiste Kurt Tobler.

## **Alfred Felder, violoncelle**

Etude de violoncelle et de la composition au Conservatoire de Lucerne; diplôme d'enseignant. Conservatoire de Musique Mozarteum à Salzbourg; diplôme de soliste. Violoncelliste solo dans plusieurs orchestres de chambre. Membre du Festival Strings Lucerne. Concerts en tant que soliste et musicien d'orchestre de chambre dans la plupart des pays européens ainsi qu'au Canada, en Inde, en Chine et au Japon. Enregistrements radiophoniques et discographiques. Professeur de violoncelle au Conservatoire de Winterthur. Compositeur renommé.

## **Giuliana Stehli-Altwegg, clavecin**

Enfance et écoles en Angleterre. Formation d'enseignante et de musicienne à Rome (Académie de musique Sainte Cécile, Prof. R. Caporali). Formation de claveciniste avec Hans Andrae à Zurich. Activité de concert dans de nombreux pays européens et en Australie avec son frère, le violoncelliste Raffaele Altwegg. Membre et soliste de Musica Orpheus, Zürcher Barockmusiker, Cembaloquartett Zürich, Tonhalle Quartett Zürich et Kammermusiker Zürich. Nombreux enregistrements radiophoniques en Suisse et à l'étranger

**L'Eglise du Prieuré** se trouve au centre de Pully. Transports publics: arrêts Pully-Centre, Pully-Gare et Pully-Clergère. Parkings et places de parc à proximité.

**Durée du concert:** 1 heure, sans pause

## **Nous remercions chaleureusement**

Fondation de Famille Sandoz  
Familien-Vontobel-Stiftung  
CREDIT SUISSE, Private Banking

**MIGROS**

pour-cent culturel

Ville de Pully

pour leur soutien à ce concert, lequel est donné également à Zurich:

samedi 5 décembre 2009 à 17 heures à l'**Augustinerkirche, Zurich**, près de la gare centrale